

erfüllung, auch bei dem Geringsten und kleinbar Unbedeutenden. führt, ist noch nicht nichts Geringes. Zur Tugend gehört es auch, etwas gerade in dem Sinne auszuführen, wie es geschieht, und nicht zu denken, daß kommt nicht darauf an, wie es gemacht wird, wenn es nur überhaupt geschieht. Rein, die Gerechtigkeit muß sich auf das Allerkleinste erstrecken, damit alles in gut wie nur irgendmöglich gemacht werde.

Für die Küche.

Stückentzel. Sonntag: Mittags Rindfleischsuppe; junge Gans mit Gartenalat; Weisene. Abends gemischter kalter Braten und Salat; Butterrot und Käse. Montag: Mittags Griesuppe; gefüllte Garkart. Sonntag: Weisene und gebratene Leber. Dienstag: Mittags Kalbfleischsuppe; Kalbfleisch mit Majoranauce. Abends Griespannaden und geschmorter Rindfleisch. Mittwoch: Mittags Suppe; grüne Bohnen und Gemischtes. Abends marinierte Springs und Kartoffeln in der Schale; Butter und Käse. Donnerstag: Mittags Rindfleischsuppe mit Einlage; Kartoffelstücke mit geschmorten Birnen und Speck. Abends Rindfleisch; Butterrot und Käse. Freitag: Mittags Griesuppe; Schlei grün; Obstsalat. Abends Bratfloß und Kartoffelalat. Samstag: Mittags Kartoffelsuppe; Birningsohli mit Rindfleisch. Abends Weisene mit Schnittlauch; Butterrot und Butter.

Schellfisch gebacken. Der Fisch wird, nachdem er gereinigt worden, mit Salz bestrichen und eine Stunde liegen gelassen; alsdann trocknet man ihn ab, spült ihn mit kaltem Speckwasser, wäscht sie in Mehl um und backt ihn in heißem Fett, in reichlicher Butter unter Umschlagen von etwas lauter Kohlen, auf beiden Seiten gelbbraun. Zu diesem Gericht nimmt man am besten die kleinen Schellfische.

Griechische Suppe. In ein halbes Liter siedende Milch mit 65 Gramm Butter rühre über dem Feuer 125 Gramm Griechische Käse in, so lange, bis die Masse sich von der Pfanne löst. Kalte Eier erhitze man etwas lauter Kohlen, auf beiden Seiten gelbbraun. In tosende Fleischbrühe, läßt einige Male rasch aufkochen und rührt an.

Wassermelonenauce. 2 Eigelb, 1/2 Teelöffel Salz mit 1/4 Liter Öl in weicher Schüssel, mit weichen Salz, der vorher in kaltes Wasser getaucht ist, haumig gerührt, das Öl muß tropfenweise nach und nach mit dem Eigelb und dem Salz verührt werden, nach und nach 2 Teelöffel Nussölbrot Fett und eine Mehlspitze geföhren weicher Pfeffer zugeföhrt. Zu Weisene vermischt man 4 gekochte Weisene mit Wasser, jebenfalls 2 Teelöffel Zucker. Die Sauce muß ganz gebunden sein. Im Sommer rühre man sie im Keller oder auf Eis.

Ättronenauce. Zwei gekochte und in kleine Würfel geschnittene Ättronen tut man in die Terrine und streut reichlich Zucker darüber, gibt einigen geriebenen Zwieback dazu und läßt dies eine Stunde liegen. Alsdann leert man zwei Teile leichtes Wein und einen Teil Wasser mit Zucker, der oberhalb der Ättronen Zitronen und einem Stück Mandel auf, zieht es mit einigen Ättronen (auf einen Liter Suppe rechnet man vier Ättronen) ab, gießt die Mischung kochend über die Ättronen in die Terrine und vermischt die Suppe mit Schneeflocken, Walnüssen etc. Da diese Suppe auch sehr vorzüglich schmeckt, eignet sie sich für die Sommerzeit. Salz, Del, die Zwiebel hinein, würde schädlich. Der Teig muß vollkommen glatt gerührt, so die Eier, so daß er auf dem Rücken des Weisene als Decke 1/2 Zentimeter liegen bleibt, 20 Minuten vor Gebrauch schlage das Eiweiß und vermischt es mit dem Teig. Gleichmäßig verstreut geschnittene Zwiebeln geschälte Zwiebeln werden über und über in die Masse getaucht, rasch in diesem Sudet gelbbraun gebacken.

Für Familie und Haus.

Der Schwäger.

Viele Menschen haben, so zu sagen, das Herz auf der Zunge — man hätte sich, ihnen Geheimnisse oder wichtige Sachen anzuvertrauen, der Erfolg würde nur zu bald offenbar werden. Sie meinen es nicht böse, nur können sie nichts bei sich behalten, welches ihnen aber ein wenig Widerwillen verursacht, werden schon die meisten der werten Bekannten und Bekannten erwidern haben, die Schwäger ist Gold! Dieses soll man namentlich dann beherzigen, wenn man voraussetzt, daß durch ein offenesbärtiges Plaudern keinen Willkürlichen Vergrüßern erwachsen kann. Es gibt herzerlösende und abscheuliche Schwäger. Der harmlose Schwäger plaudert aus reiner Angewohnheit, aus seinem Munde sprichst, einem anderen Drange zufolge, das Gedächtnis heraus, wie das Wasser aus dem Brunnen. Der abscheuliche Schwäger spricht, um zu schaden, er ist sehr ein Intrigant. Wie manche Enttäuschung hat die Weltung von Schwägern schon bewiesen! Wie viele Schwäger sind untergegangen, rechtliche Menschen aus ihren Stellungen verdrängt u. dgl. m.

Die fruchtbarsten Terrain sind die Koffeefleischpflanzen und die Zuckerrüben. Mit scheinbarer Harmlosigkeit tramen sie dort ihre Fortschritte aus, natürlich unter dem Segel der Verschwiegenheit, wohl wissend, daß sich Genußgenossen finden, die nur darauf

brennen, das Ertröhere in tausenderlei Variationen weiter zu befördern bis es an die gewöhnliche Adresse gelangt. Daß man in Ögengarten der Finger doppelt vorsticht mit Mitteln, um über andere Leute, muß hienach unglückliche Verleumdung. Ganz ruhig sieht Menschen bei seinem Spielzeug und erkräftet doch vieles und jenseß von der Eltern Gesprüche, daß ihm nur teilweise verständlich, aber um so eher geeignet ist, unangenehme Szenen und allerhand Verlegenheiten zu bereiten. Also auch hier ist „Schweigend Gold“.

Was der Herbst mit sich bringt!

Sonnen, die nicht brennen wollen, — Wind, die nicht remen sollen, — Nebel, süßlich wegschleichen, — Wein und Kessel, Kraut und Rüben, — wadenlose Gantionetten, — neue Steuer-Regulieren, — neue Eisenbahnen, — und noch manches andre „Nüchtere“! — Weier gibt es keine Rosen, keine Pensionen, keine Zinsen, — neue Zinsenlosigkeiten, — reberische Klassenkassen, — wassig schließliche Daten, — blau und rot gezierne Rosen, — ersten Tanz und erste Liebe, — Segen und Kartoffelböde, — neue Lieber ohne Worte, — rühmende Blumenorte, — stets belegte Gangesgebäude, — schmid' verlassne Knechtgebäude, — teure Schweine, teure Kinder, — ungenosse Geschäften, — weile Blätter und Geschehen, — eingesagte Doppelsteiner, — abgemessne, falsche Bäume, — ebensolche Seebäume, — einen neuen Staat jenseß Städte, — Beettel und Theaterstüel, — Dürren, Kälten, Meisen, Schwärmen, — Martinsgänse, frisch zum Kaufen, — Väter zu dem gleichen Boede, — wolle ne Winterunterdecke, — voll gelbes Herbstlaub, — angestrichene Giebel, — schiefellose, — stürzende und Komenslose, — jenseß alle ne Verheißungen, — einmündete Weisheitsreden, — ausgebrochne Weisungen, — Jägergrün am Waldesrande, — an dem Baum hängt ne Blume, — Tern, und Barometerfälle, — Wadagen und Kassenfälle, — angelegte Winterfäden, — in den Kästen dante abgelebte Schwärmen, — jenseß verordnete Wassermengen, — Gummihüte, Stoppelfelder, — Teure Jellen! — Wenig Geister!

† **Veilchen.** Die nachstehend beschriebene Veilchen empfiehlt sich vornehmlich ihrer überaus leichten, einfachen und schnellen Zuchtartigkeit halber. Zu ihrer Anzucht bedarf man eines quadratischen Gartens aus feinem Nis, aus hieblosigen, — jenseß alle ne Verheißungen, — einmündete Weisheitsreden, — ausgebrochne Weisungen, — Jägergrün am Waldesrande, — an dem Baum hängt ne Blume, — Tern, und Barometerfälle, — Wadagen und Kassenfälle, — angelegte Winterfäden, — in den Kästen dante abgelebte Schwärmen, — jenseß verordnete Wassermengen, — Gummihüte, Stoppelfelder, — Teure Jellen! — Wenig Geister!

† **Veilchen.** Die nachstehend beschriebene Veilchen empfiehlt sich vornehmlich ihrer überaus leichten, einfachen und schnellen Zuchtartigkeit halber. Zu ihrer Anzucht bedarf man eines quadratischen Gartens aus feinem Nis, aus hieblosigen, — jenseß alle ne Verheißungen, — einmündete Weisheitsreden, — ausgebrochne Weisungen, — Jägergrün am Waldesrande, — an dem Baum hängt ne Blume, — Tern, und Barometerfälle, — Wadagen und Kassenfälle, — angelegte Winterfäden, — in den Kästen dante abgelebte Schwärmen, — jenseß verordnete Wassermengen, — Gummihüte, Stoppelfelder, — Teure Jellen! — Wenig Geister!

† **Das Reinigen der Schleier.** Schwarze Schleier taucht man in warmes Wasser, in welchem Ohnensalz aufgelöst ist, und spült sie dann kalt nach. Um sie zu reinigen, zieht man sie durch Gummihaut, Haupt sie zwischen den Händen kalt trocken und streckt sie dann auf. Weiße Schleier werden in bismarckem Seifenwasser gewaschen, leicht ausgepresst, dann in kaltem Brunnenwasser nachgewaschen, getrocknet und zwischen den Händen kalt trocken gelipst, alsdann aber vollkommene Trocken aufgestellt.

Kleine Mitteilungen.

- Darstellung von Sattelsteinen in Dosen. 10 Teile gereinigtes Balmöl werden mit 50 Teilen 40grädiger Methanolonlaug warm vermischt. Unbereitet schmilzt man in einem Kessel fünf Teile weiches Glycerin und fünf Teile weiches Kolophonium und löst der Lösung 20 Teile obiger Balmölflüssigkeit an. Man läßt nun eine Stunde langsam kochen, bis alles gut vermischt ist, sodann werden 55—60 Kilogramm siedendes Wasser zugefügt. Man läßt nun die Masse bis zur gleichmäßigen Bindung über Feuer, worauf man dasdicke entfernt und bei 65 Grad C. (497 Grad F.) in Dosen füllt. Der während des Füllens in den Dosen sich bildende Schaum wird mittelst eines Messers abgetrieben.
- Mitt zum Bestreichen für Döfen. Vorzüglich ist Lehm und ein Teil Borax, wohl gemischt. Nüsse kann man bestreichen mit feinstem feinstem Braunstein, der mit Wasserzuck an einer feineren Masse verarbeitet ist. Dieser Mitt wird so kurz wie Eisen.
- Gegen Nässe im Fußboden. Kalmswurzeln, Lorbeerblättern, Petersilienwurzeln und frisches Petersilienkraut und Solomonen, von jedem 2 Teile, übergießt mit heißem Wasser und lasse einige Stunden heiß stehen. Siehe durch Reinwand und wasche damit den Fußboden aus.



Der Bauernfreund
 und Landwirtschaftliche
 Gratis-Beilage des General-Anzeiger
 für Halle und den Saalkreis.

Wepfel.

Von Heinz Melten.

Ich war noch ein kleiner Bub von sieben oder acht Jahren und spielte in einem großen, wunderschönen Garten. Der Garten stand voll prächtiger Obstbäume und gehörte meinem Vater. Doch als ich gerade am eifrigsten in meine Spielerei vertieft war, da schaute der Nachbar über den Zaun und wachte mich zu sich heran und fragte, ob der Vater ihn wohl den großen Apfelbaum, der ja in der Mitte des Gartens stand, vermissen würde. Es war ein Apfelbaum und der schönste und größte im Garten und mir der liebste von allen. Sicher war er der Vater der anderen Bäume und behüßte sie. Aber gleichwohl opferte ich ihn jetzt gern; so hoch war ich, daß der Nachbar mich für „wenigstens“ genug hielt, um mit mir Sandelgehölze abzuholen. Ich verstand nun den Baum zu einem Apfel, der er selbst bestimmte, und freute mich schon im voraus auf das Lob meines Vaters, der gar nicht wollte, wie geliebt sein Junge schon war. Aber mein Vater war nicht sehr erbaud von meiner Dummheit, sondern hatte nichts Gekörtes zu tun, als herzlich den Kopf schütteln zu machen. Dann fragte er mich wie ich den Nachbar, der es natürlich auch auf die anderen Wepfel abgesehen habe, bindern wollte, auch die zu nehmen. Er brauchte ja, wenn ihn jemand im Garten überfallen, nur zu sagen, daß er zu „feinern“ Bäume habe gehen wollen und alles Obfr, das man in jenem Bezirk finden würde, das wäre natürlich von „feinem“ Bäume.

Ich weiß nicht mehr, ob ich alles verstanden habe, was mein Vater mir sagte, ich weiß nur noch, daß ich lange und bitterlich weinte. Denn der erste Apfel, der in meinem Leben eine Rolle spielte, war zum Kristall geworden. Er brachte mich auf Kriegsfuß mit dem ganzen Menschheit auf lange Zeit hinaus. Nichts ist schwerer aus dem Kinderbetriebe wieder auszureißen, als das Mißtrauen. Ich lag in den Wunden nur noch Spinnweben und Wehrer, die alle nach meines Vaters Wepfel trachteten. Viele, viele Jahre hat es gedauert, bis der Apfel am Bäume gut machte, was er am Ansehen genöhnt, bis eine blühbarste, blühbarste Ebsstodter mir die süße, verlockende Frucht reichte, der noch kein Mann widerstand von Adams Zeiten her.

Auch die Windstöße und Ängst des Menschengeichichts steht im Zeichen des Apfels, das heißt, die der kultivierten Menschheit, denn der Apfel ist eine Kulturpflanze. Mit seinen unvollkommenen Stammformen, dem Pirus malus, Pirus silvestris und Pirus pumila vermögen wir nicht viel anzufangen. Zwar ist das Holz, von dem die Wände sich loslösen abhingt, nicht über, es läßt sich gut polieren und wird von den Leichten gern verarbeitet. In Ziergärten, wo die meisten milden Apfelbäume wachsen, bildet dieses Holz einen wichtigen Sonderartikel. Aber die Hauptsache bleiben doch die Früchte, und die sind den jüden „wilden“ Apfelbäumen, deren Keimling im weichen Asien zu finden ist, nicht zu vergleichen. Denn so reichlich die großen, roten und weichen Blüten und aussehenden, die Früchte, welche aus ihnen reifen, sind nur — Dolchäpfel.

Zeitig fand die denende Menschheit das Mittel, aus diesem Dolchäpfel die wohlnehmende Frucht durch Veredelung zu gewinnen und die Ertrögen des Weisens an den Apfelbaum zu übertragen. So alt wie die Kultur der Menschheit, ist fast auch die des Apfelbaumes — in Europa. Von Afrika und Asien möchte er nicht weit wissen, wenn freilich im Vaterlande der Menschheit auch keine Wiege land. Schon die alten Römer liebten die süßliche Frucht aus der Gattung Pirus von der edlen Familie der Nollanen. Zwei Apfelsorten schätzte Cato. 25 Sorten zählt Plinius an, die in den Eshärdern vornehmer Häuser, den Somarien, gegessen wurden. Jetzt kennen wir über 600 Arten, und noch immer werden neue gezüchtet, so daß das System von Del und Wafas kaum mehr Zeitung hat. Sie teilen nach Gestalt, Größe, Farbe etc. die Wepfel

in 15 Hauptgruppen ein, von denen die Calvillen und die ihnen verwandten die weisesten den Apfel repräsentieren, während die Ständel durch ihr reichhaltig imponieren und die verschieden Gruppen der Reinetten, die roten, grauen und Gelbreinetten, durch die große Zahl von Spielarten sich auszeichnen. Auch die vielgerühmten Borsdorfer gehören zu ihnen. Sie wurden schon im 16. Jahrhundert gezogen und verdrängten ihren Namen einem kleinen Sorte bei Weisnen.

Auch in Australien und Indien und selbst am Kap der guten Hoffnung wird neuerdings die Kultur des Apfelbaumes eifrig betrieben. Die Hauptgebiete aber bleiben Amerika und Europa. Deutschland und Böhmen, Schottland, Dänemark, England, Frankreich und Nordamerika sind die eigentlichen Apfelländer. Eine seltsame Kunde des Schicksals schickte Italien fast aus. Nur in Norditalien finden sich Apfelbäume in größerer Anzahl, und doch war der Apfel erst von Italien durch Calor nach Germanien und Gallien gelangt.

Der Wepfel des Apfels ist wie der aller Obstbäume nur sehr gering. Nur Bananen, die sehr nahrhaft sind, machen hierbei eine Ausnahme. Sie sind nahrhafter und genußmühtig; alles übrige Obst ist nur das letzte, und doch wird es so beachtet, daß noch einer im Jahre 1901 vorgenommenen Schätzung in Deutschland 25 Millionen Stückbäume zu 25 Millionen Stückbäume und 62 Millionen Apfelbäume gezüchtet wurden, die meisten im Westfalen, die wenigsten in Ostpreußen.

Die Vorliebe der Süddeutschen für den Apfel gilt weniger der Frucht als den Säften und Getränken, die aus ihr gewonnen werden. Der viel eingesetzte Apfelwein wird als Apfelkraut vornehmlich in der Rheinprovinz und in Frankfurt am Main gebrüht. Die Huma Coctoes genießt auch einen weissten Weinartigen Getränk wegen, das sie aus den Wepfeln zu gewinnen weiß. Apfelmost oder Eider, dessen Bereitung die Wände liebten, verfall in Mittelalter dem Apfel zu Weisnen und Weisnen und zu einem Getränke in den berühmten Obsthärdern Karls des Großen bei Angelnheim. In Deutschland trat die Weinbaukultur für die Bereitung des Obfr ein, in Frankreich weit gründlicher und erfolgreichere die Kartoffeln. Noch vor fünfzig Jahren wurden die Schäume besserer Obstbäume vornehmlich aus Frankreich bezogen.

Doch auch die Regierung hatte sich seit dem Obfr angenommen. Schon das Kaiserliche Gesetz spricht von gepflanzten Obstbäumen, und der Kaiserlich August von Sachsen erließ anno 1556 eine Verfügung, nach der jedes junge Geobst mindestens zwei Eibäume pflanzen mußte.

So hatte der Apfel von den Römern zu den Germanen den Weg gefunden, doch auch den Griechen war er nicht fremd geblieben. Hatte doch Dionysos selbst ihn gekostet und ihn der Apodroite geschenkt. Sie aber gab drei gelobte Wepfel dem Hippomenes, damit er beim Wettlauf mit der schönlichen Hebe nicht zu Zeit zu Zeit einen zu Heben werden sollte. Denn nur so war sie zu besiegen, die geschworene hatte, nur den zum Gatten zu fieren, der sie im Wettlauf behagen würde. Als Hera dem Alkator sie vermählte, da brachte Hebe als Hochzeitgabe die goldenen Wepfel der Hebe, die jeder Hebe aus dem Lande der Spitzhörer rauben mußte, so lie dem hundertföhligen Drachen bedacht wurden. Aus Hera nahm der Apfel als Symbol der Fruchtbarkeit in die Angelnien ihres Wärdes auf.

Als Symbol der Fruchtbarkeit galt der Apfel als Symbol der süßlichen Liebe, der Mutterbrut, doch nicht als dieses Symbol allein. Er kann schließlich als das Symbol aller Symbole angeprochen werden. Seine Kugelgestalt, die sich so diametrisch auf so mandern ähneln, mag es mit sich gebracht haben, daß er eine ausgiebige Bewertung gefunden hat.

Nicht nur er, das Symbol der Liebe und der Jugend, brachte er nicht immerwährende Jugend den Aßen im Wärd, die ihn von der Schuna bewachen ließen und ihn zu jeder Wepfel verpfeisten? Galt er nicht als Liebesgötter bei Junglingen und Jungfrauen.

Halle und Berlin: Verlag des General-Anzeiger für Halle und den Saalkreis Verlag von B. Rothberg — Bismarckstr. 10. Postamt Halle a. S.



